

la rue Beaudoin, côté Ouest, par laquelle ils demandent l'autorisation de se servir d'une ruelle voisine des terrains qui ont été vendus l'an dernier par la Cité.

Après examen d'un plan préparé par l'inspecteur de la Cité, montrant la localisation desdits terrains, ainsi que les titres de vente de ces terrains, nous sommes d'avis que la ruelle en question a été réservée pour un droit de passage commun, en faveur seulement des acquéreurs des terrains vendus par la Cité l'an dernier, et que les propriétaires de ladite rue Beaudoin, côté Ouest, n'y ont pas accès.

Dans les circonstances, la Cité ne peut pas intervenir pour augmenter la servitude existant en faveur des propriétaires auxquels elle a cédé, sur son propre terrain, une ruelle pour leur usage commun. Il faudrait le consentement de tous les acquéreurs des terrains en question pour obtenir l'exercice du même droit de passage pour les requérants.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et avocat en chef de la Cité.

(Pour les avocats de la Cité).

Soumission de MM. Labelle & Lessard pour reconstruction de la station de pompiers No 20

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 12 juin 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Votre Commission, dans sa séance du 5 juin courant, ayant pris connaissance d'un extrait des procès-verbaux de la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant qu'une lettre de MM. Labelle & Lessard, en rapport avec certain contrat pour la reconstruction du poste No 20, soit transmise au Département en Loi, il fut résolu de renvoyer ces documents audit Département en Loi pour rapport.

En réponse aux instructions contenues dans la résolution de votre Commission, nous avons l'honneur de déclarer que nous avons pris connaissance de la lettre de MM. Labelle & Lessard, par laquelle ils demandent de consulter les avocats de la Cité sur la légalité d'un certain contrat qui leur a été adjugé le 17 octobre 1907 pour la reconstruction du poste de pompiers No 20.

D'après les documents annexés à la demande de votre Commission, il appert que les nommés Labelle & Lessard s'étaient portés soumissionnaires pour la reconstruction du poste de pompiers No 20 et qu'un crédit de \$15,000 avait été voté pour cette fin, mais que le contrat fut adjugé aux plus bas soumissionnaires (MM. Labelle & Lessard) à la condition qu'un crédit égal à la différence entre le crédit voté de \$15,000 et le montant de la soumission de \$26,990, savoir, \$11,990, soit accordé par le Conseil, lequel crédit supplémentaire fut refusé par la Commission des Finances.

La question ayant été reconsidérée par la Commission des Incendies et de l'Éclairage, dans sa séance du 20 mai dernier, cette Commission recommanda, vu l'état dilapidé de ladite station de pompes, d'ériger une nouvelle caserne au lieu de reconstruire l'ancienne, et elle fit en conséquence rapport pour demander au Conseil un crédit additionnel de \$35,000 pour cet objet, à condition que les plans et spécifications soient approuvés par le Conseil et que de nouvelles soumissions soient demandées.

La Commission des Incendies et de l'Éclairage ayant fait rapport à la Commission des Finances, cette dernière recommanda au Conseil qu'un crédit de \$35,000 fût voté pour l'érection d'une nouvelle station de pompes au coin des rues Craig et Chenneville. Le Conseil, en assemblée spéciale tenue le 26 mai dernier, approuva le tout, sujet aux formalités ci-dessus prescrites.

Dans ces circonstances, et d'après l'exposé ci-dessus, nous sommes d'opinion que la soumission de MM. Labelle & Lessard n'a jamais eu d'effet et que, par conséquent, le prétendu contrat qu'ils invoquent pour la reconstruction

which they asked for authority to use the lane next to the grounds sold last year by the City.

After having examined a plan prepared by the City surveyor showing the site of said grounds, also the titles of sale of said grounds, we are of opinion that the lane in question was reserved for a right of way only in favor of purchasers of said grounds sold by the City last year, and that the proprietors of said Beaudoin street, West side, have no access thereto.

In the circumstances, the City cannot interfere to increase the servitude existing in favor of proprietors to which was ceded, on the City's own grounds, a lane for their common use. In order to obtain the exercise of the same right of way for the petitioners, the consent of all the purchasers of the grounds in question would be necessary.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and chief City attorney.
(For the City attorneys.)

Messrs. Labelle & Lessard's tender for the rebuilding of No. 20 Fire-Station.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, 12th June 1908.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen:

Your Committee, at its meeting held the 5th of June instant, having taken communication of an extract of minutes from the Fire and Light Committee, asking that a letter from Messrs Labelle & Lessard anent a certain contract for the rebuilding of No. 20 fire-station be sent to the Law Department, it was resolved to refer said documents to the said Law Department for report.

In reply to instructions contained in your Committee's resolution, we beg to state that we have taken communication of Messrs. Labelle & Lessard's letter, by which they desire to consult the City attorneys as to the legality of certain contract awarded to them on the 17th of October 1907 for the rebuilding of No. 20 fire-station.

According to the documents annexed to your Committee's demand, it appears that Messrs. Labelle & Lessard tendered for the rebuilding of No. 20 fire-station, and that an appropriation of \$15,000 was voted for said purpose, but that the contract was awarded to the lowest tenderers (Messrs. Labelle & Lessard), conditionally however, that an appropriation equal to the difference between the appropriation voted, to wit \$15,000 and the amount of the tender \$26,990 or \$11,990 be granted by Council, which supplementary appropriation was refused by the Finance Committee.

The question having been reconsidered by the Fire & Light Committee, at its meeting held the 20th of May last, this Committee recommended in view of the dilapidated state of said fire-station, a new station be erected instead of rebuilding the old one and reported accordingly to Council asking for an additional appropriation of \$35,000 for said purpose, conditionally however, that plans and specifications are approved of by Council and that new tenders are called for.

The Fire and Light Committee having made a report to the Finance Committee, the latter recommended to Council that an appropriation of \$35,000 be voted for the erection of a fire-station, corner of Craig and Chenneville streets. The Council, at a special meeting held the 26th of May last approved of the whole, subject to the formalities above prescribed.

In the above circumstances, and according to the above statement of facts, we are of opinion that Messrs Labelle & Lessard's tender never had any effect and that, accord-